TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN 6
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số: **06**/2020/HS-ST
Ngày: 18/02/2020

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN 6, THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Thùy Liên.

Các Hội thẩm nhân dân: Bà Đặng Thị Nữa.

Bà Nguyễn Thị Lưu Ly.

- Thư ký phiên tòa: Bà Đỗ Thị Thư Nhàn - Thư ký Tòa án nhân dân Quận 6, Thành phố Hồ Chí Minh.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Quận 6, Thành phố Hồ Chí Minh tham gia phiên tòa: Ông Phan Việt Tú - Kiểm sát viên.

Ngày 18 tháng 02 năm 2020, tại trụ sở Tòa án nhân dân Quận 6, Thành phố Hồ Chí Minh xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 167/2019/TLST-HS ngày 02 tháng 12 năm 2019 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 06/2020/QĐXXST-HS ngày 04 tháng 02 năm 2020 đối với bị cáo:

Nguyễn Thanh T (tên thường gọi là TL); Sinh ngày: 25/9/1999; Tại: Thành phố Hồ Chí Minh; Thường trú: 244/4 đường BĐ, Phường J, Quận H, T4 phố Hồ Chí Minh; Tạm trú: Tổ 11, ấp KĐ, xã TK, huyện CG, tỉnh Long An; Nghề nghiệp: Không; Trình độ văn hóa: 10/12; Dân tộc: Kinh; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông: Nguyễn Thanh L và bà: Nguyễn Ngọc Y; Có vợ: Không và con: Không; Tiền án: Không; Tiền sự: Không; Bị bắt, tạm giam ngày 14/8/2019.

(có mặt)

- Bị hại:

Ông Lâm Thanh K; Sinh năm: 1999; Thường trú: 608/50 đường ADV, Phường K, Quận F, Thành phố Hồ Chí Minh; Chỗ ở: 55/12/13 đường LCH, Phường J, Quận F, Thành phố Hồ Chí Minh.

(có yêu cầu vắng mặt)

- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án:

Bà Nguyễn Ngọc Y; Sinh năm: 1973; Thường trú: 244/4 đường BĐ, Phường J, Quận H, Thành phố Hồ Chí Minh; Tạm trú: Tổ 11, ấp KĐ, xã TK, huyện CG, tỉnh Long An.

(có mặt)

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 02 giờ ngày 09/6/2019, ông Lâm Thanh K cùng với các ông Nguyễn Tuấn T1, Trần Huỳnh Thanh T2 đến cửa hàng Circle K - Số 27 đường BP, Phường J, Quận F mua đồ ăn. Khoảng 15 phút sau, Nguyễn Thanh T cùng một nhóm thanh niên gồm T3, H, L1, S, T4, L2, T1 (không rõ lai lịch) chạy xe gắn máy ngang qua nhìn thấy nhóm của K, nên T4 và L2 quay xe lại. Thấy vậy, cả nhóm cùng quay xe lại chạy theo T4, Lai. Khi đến trước cửa hàng Circle K, T4 và L2 xuống xe nhặt cây gỗ bên đường đuổi đánh nhóm của K, còn S và T1 nhặt gạch ống ném vào nhóm của K (riêng T, T3, H, L1 vẫn ngồi trên xe). Sau khi nhóm của ông K chạy vào trong cửa hàng Circle K trốn, nhóm của T lên xe bỏ đi. Lúc này, nhóm của ông K lấy chai bia thủy tinh ném vào nhóm của T, nhóm của T liền quay lại đuổi đánh nhóm của ông K. Trong lúc hỗn loạn, T4 ôm ông K đè xuống đất để cả nhóm dùng gạch ống, dùng cây gỗ, dùng tay, chân đánh ông K gây thương tích (T dùng cây gỗ đánh vào tay chân và dùng chân trái đá vào mặt ông K). Sau khi thấy ông K ngất xỉu, cả nhóm của T lên xe tẩu thoát. Riêng ông K được đưa vào bệnh viện Chợ Rẫy cấp cứu.

Qua truy xét, Cơ quan điều tra Công an Quận 6 triệu tập Nguyễn Thanh T lên làm việc. Qua đấu tranh, T khai nhận nội dung như đã nêu trên.

Cơ quan điều tra tiến hành cho ông Lâm Thanh K nhận dạng và ông K xác định Nguyễn Thanh T chính là một trong nhóm người dùng cây gỗ, gạch ống đánh gây thương tích cho ông vào khuya ngày 09/6/2019.

Theo Bản kết luận giám định pháp y về thương tích số: 668/TgT.19 ngày 29 tháng 7 năm 2019 của Trung tâm pháp y - Sở Y tế Thành phố Hồ Chí Minh, thì kết quả giám định pháp y thương tích đối với ông Lâm Thanh K như sau:

1. Dấu hiệu chính qua giám định:

- Đa chấn thương phần mềm đã được điều trị, hiện còn:

+ Một sẹo phẳng vùng đỉnh trái kích thước 2x0,2cm.

Thương tích do vật tày, vật sắc, vật sắc nhọn hoặc vật có cạnh sắc tác động gây ra.

+ Một sẹo phẳng vùng trán trái kích thước 7,5x0,1cm.

+ Một sẹo phẳng vùng cung mày trái kích thước 6x0,1cm.

Các thương tích do vật tày có cạnh hình vòng cung tác động gây ra.

+ Một sẹo phẳng vùng trán phải hình chạc ba kích thước 1,6x0,3cm.

Thương tích do vật tày có cạnh hoặc vật có cạnh tác động gây ra.

+ Một sẹo phẳng vùng đuôi mày phải kích thước 2x0,2cm.

Thương tích do vật tày, vật tày có cạnh hoặc vật có cạnh sắc tác động gây ra.

+ Ba sẹo phẳng vùng mũi mặt trái kích thước 1,5x0,1cm; 1,2x0,1cm; 2,2x0,1cm.

Các thương tích do vật sắc, vật sắc nhọn hoặc vật có cạnh sắc tác động gây ra.

- Chấn thương vùng mắt phải gây rách da mi trên đã được điều trị khâu vết thương, hiện còn:

+ Một sẹo kích thước 5x0,1cm, ảnh hưởng thẩm mỹ.

+ Thị lực hiện tại 6/10 (chủ quan).

Thương tích do vật tày có cạnh tác động gây ra.

- Chấn thương vùng dưới mắt phải gây rách da mi dưới, gãy xoang hàm đã được điều trị khâu vết thương, hiện còn một sẹo phẳng kích thước 2x0,1cm.

Thương tích do vật tày có cạnh tác động gây ra.

2. Tỉ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên hiện tại là: 45%.

3. Kết luận khác: Không.

Và tại Văn bản số: 668-GT/TgT.19 ngày 14 tháng 10 năm 2019 của Trung tâm pháp y - Sở Y tế Thành phố Hồ Chí Minh về việc xác định cơ chế hình thành vết thương của ông Lâm Thanh K như sau: Theo Bản kết luận giám định pháp y về thương tích số: 668/TgT.19 ngày 29 tháng 7 năm 2019 thì các hung khí mà Cơ quan điều tra mô tả (gạch ống khối vuông - loại xây nhà màu đỏ có 04 lỗ tròn; cây gỗ; chân, tay để đánh, đá vào các vùng khác nhau trên cơ thể bị hại) đều có thể gây ra được các thương tích như đã giám định đối với ông Lâm Thanh K.

Đối với những người tên T3, H, L1, S, T4, L2, T1, Cơ quan điều tra không xác định được lai lịch.

Tại Cáo trạng số: 149/CT-VKS-Q6 ngày 29 tháng 11 năm 2019, Viện kiểm sát nhân dân Quận 6, Thành phố Hồ Chí Minh đã truy tố bị cáo Nguyễn Thanh T về tội «Cố ý gây thương tích» thuộc các trường hợp: «Dùng hung khí nguy hiểm», «Có tính chất côn đồ» theo điểm c khoản 3 Điều 134 của Bộ luật hình sự năm 2015 được sửa đổi, bổ sung năm 2017.

Tại phiên tòa: Bị cáo Nguyễn Thanh T khai nhận chính bị cáo vào khuya ngày 09/6/2019, tại trước cửa hàng Circle K - Số 27 đường Bình Phú, Phường J, Quận F, đã cùng S, T4, L2, T1 dùng gạch ống (loại gạch ống vuông có 04 lỗ) và cây gỗ đánh ông Lâm Thanh K và gây thương tích cho ông K như nội dung bản cáo trạng nêu. Riêng bị cáo sau khi dùng cây gỗ tròn (loại cây tầm vông, dài khoảng 01 mét, đường kính khoảng 04cm) đánh vào tay, vào chân của ông K, bị cáo còn dùng chân đạp, đá liên tiếp nhiều cái vào người, vào mặt ông K. Bị cáo khai giữa bị cáo và ông K hoàn T không có thù oán gì, chẳng qua là do trước đó bị cáo có cùng nhóm bạn uống bia nên mất lý trí và khi thấy T4 đè ông K xuống và kêu cả nhóm xông vào đánh ông K thì bị cáo cũng xông vào đánh, bị cáo rất hối hận;

Bà Nguyễn Ngọc Y khai sau sự việc xảy ra, bà đã thỏa thuận bồi thường chi phí điều trị thương tích cho ông Lâm Thanh K tổng cộng 40.000.000 đồng và ông K đã làm đơn bãi nại cho con bà là bị cáo Nguyễn Thanh T. Nay, bà không có ý kiến hay yêu cầu gì về phần bồi thường, chỉ xin Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho con bà.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Quận 6 giữ nguyên quyết định truy tố bị cáo Nguyễn Thanh T như bản cáo trạng và sau khi phân tích tính chất, mức độ hành vi phạm tội, nhân thân của bị cáo cùng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với bị cáo, đã đề nghị Hội đồng xét xử:

Phạt bị cáo Nguyễn Thanh T từ 06 năm đến 07 năm tù về tội «Cố ý gây thương tích» theo điểm c khoản 3 Điều 134; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật hình sự năm 2015 được sửa đổi, bổ sung năm 2017.

Về bồi thường thiệt hại: Đã thỏa thuận giải quyết xong, nên không đề nghị giải quyết.

Về xử lý vật chứng: Tịch thu, tiêu hủy: 01 cây gỗ có cạnh vuông, dài 100cm; 01 cây gỗ có cạnh vuông, dài 150cm; 01 cây gỗ tròn, dài 200cm; 01 cây gỗ thon dài 95cm, đường kính 3,8cm; Gạch ống dùng trong xây dựng (đã bị bể, có vết màu đỏ nghi là máu); 01 cái ghế bằng nhựa màu đỏ, có chân bằng kim loại (đã bị bể).

Đối với 01 USB màu trắng (có dữ liệu ghi lại hình ảnh đánh nhau trước cửa hàng Circle K - Số 27 đường BP, Phường J, Quận F vào khuya ngày 09/6/2019), là chứng cứ lưu hồ sơ, nên không đề nghị xử lý.

Còn chiếc xe gắn máy biển số 59Z1-112.15, số máy 44S1073061, số khung RLCL44S10DY073078 (loại xe hai bánh từ 50-175cm^3, nhãn hiệu Yamaha, số loại Luvias, sơn Xanh Bạc, dung tích 124), Cơ quan điều tra đã xử lý trả lại ông Lâm Thanh K, nên không đề nghị xử lý.

Lời nói sau cùng, bị cáo Nguyễn Thanh T nhận thức được hành vi của bị cáo là sai, là vi phạm pháp luật và xin Hội đồng xét xử xử phạt bị cáo mức án nhẹ nhất để bị cáo sớm trở về với gia đình, có cơ hội làm lại cuộc đời.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi và quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an Quận 6, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân Quận 6, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo; bị hại; người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án không có người nào có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, của người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Đối chiếu lời khai của bị cáo Nguyễn Thanh T tại phiên tòa với Biên bản ghi nhận hình ảnh qua Camera của Công an Quận 6; Toàn bộ hình ảnh qua Camera được trích xuất xem xét tại phiên tòa; Biên bản tạm giữ đồ vật, tài liệu; Bản kết luận giám định pháp y về thương tích số: 668/TgT.19 ngày 29/7/2019 và Văn bản số: 668-GT/TgT.19 ngày 14/10/2019 của Trung tâm pháp y - Sở Y tế Thành phố Hồ Chí Minh về việc xác định cơ chế hình thành vết thương của ông

Lâm Thanh K; lời khai của bị hại Lâm Thanh K và của những người làm chứng khác tại Cơ quan điều tra cùng những tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ, Hội đồng xét xử có đủ cơ sở kết luận bị cáo Nguyễn Thanh T đã phạm tội «Cố ý gây thương tích». Tội phạm và hình phạt được quy định tại điểm c khoản 3 Điều 134 của Bộ luật hình sự năm 2015 được sửa đổi, bổ sung năm 2017.

Chỉ xuất phát từ nguyên cớ do các đối tượng S, T4, Lai, Thanh gây ra, bị cáo Nguyễn Thanh T không những không có hành động ngăn cản các đối tượng trên dùng cây gỗ và gạch ống khối vuông (loại gạch xây nhà màu đỏ có 04 lỗ tròn) đánh ông K mà bị cáo còn dùng cây gỗ (bị cáo khai loại cây tầm vông tròn, dài khoảng 01 mét, đường kính khoảng 04cm) xông vào cùng đồng bọn đánh gây thương tích cho ông K với tỉ lệ tổn thương cơ thể là 45% mặc dù giữa bị cáo và ông K hoàn T không có mâu thuẫn gì trước đó. Không dừng lại ở đó, lúc T4 đè ông K xuống đất, bị cáo còn dùng chân đạp, đá liên tiếp nhiều cái vào người, vào mặt ông K rồi mới cùng đồng bọn lên xe tẩu thoát, bỏ mặc nạn nhân nằm tại chỗ và bất chấp hậu quả xảy ra như thế nào. Cho thấy bị cáo có vai trò tích cực trong việc đánh gây thương tích cho ông K, chính vì vậy bị cáo phải chịu toàn bộ những tổn hại về sức khỏe của ông K trên tổng tỉ lệ tổn thương cơ thể mà bị cáo và đồng bọn đã gây ra cho ông này. Do đó, Viện kiểm sát truy tố bị cáo về tội: «Cố ý gây thương tích» thuộc các trường hợp: «Dùng hung khí nguy hiểm», «Có tính chất côn đồ» theo quy định tại điểm c khoản 3 Điều 134 của Bộ luật hình sự năm 2015 được sửa đổi, bổ sung năm 2017 với vai trò đồng phạm giúp sức là có căn cứ.

Hành vi bị cáo Nguyễn Thanh T không những xâm phạm đến sức khỏe của người khác mà còn thể hiện bản tính côn đồ, hung hãn, gây ảnh hưởng xấu đến tình hình an ninh, trật tự ở địa phương, gây hoang mang lo sợ trong quần chúng nhân dân.

Bị cáo Nguyễn Thanh T là người đã trưởng thành, hoàn toàn có đủ khả năng nhận thức được hành vi dùng gạch ống, cây gỗ, tay và chân đánh gây thương tích cho người khác là hành vi nguy hiểm cho xã hội và được quy định trong Bộ luật hình sự, nhưng do xem thường tính mạng, sức khỏe của người khác và nhất là xem thường pháp luật, nên bị cáo đã cố tình thực hiện hành vi phạm tội nêu trên, do đó bị cáo phải chịu trách nhiệm hình sự về hành vi phạm tội của mình.

[3] Xét tính chất, mức độ hành vi phạm tội của bị cáo Nguyễn Thanh T là rất nghiêm trọng, do đó Hội đồng xét xử thấy cần phạt bị cáo một mức án thật nghiêm khắc tương xứng mới có tác dụng giáo dục đối với bị cáo và để phòng ngừa chung. Tuy nhiên, xét bị cáo đã tích cực tác động, đề nghị gia đình bồi thường thiệt hại, nhằm khắc phục hậu quả do hành vi phạm tội của bị cáo gây ra và được bị hại bãi nại, đồng thời xin giảm nhẹ hình phạt; tại Cơ quan điều tra cũng như tại phiên tòa đều có thái độ thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; phạm tội lần đầu (chưa có tiền án - tiền sự), nên Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ một phần hình phạt cho bị cáo khi lượng hình tùy theo tính chất, mức độ, vai trò tham gia phạm tội của bị cáo theo quy

định tại điểm b, điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 17; Điều 58 của Bộ luật hình sự năm 2015 được sửa đổi, bổ sung năm 2017.

[4] Việc bồi thường thiệt hại: Sau sự việc xảy ra, mẹ của bị cáo Nguyễn Thanh T là bà Nguyễn Ngọc Y đã thỏa thuận bồi thường chi phí điều trị thương tích cho ông Lâm Thanh K tổng cộng là 40.000.000 đồng. Ông K đã nhận đủ tiền và không có ý kiến hay yêu cầu bồi thường gì thêm, đồng thời đã làm đơn bãi nại cho bị cáo (theo Biên bản ghi lời khai ngày 09/9/2019 của Công an Quận 6 và Đơn không yêu cầu bồi thường ngày 05/02/2020 của ông Lâm Thanh K), do đó Hội đồng xét xử không đề cập giải quyết.

[5] Việc xử lý vật chứng: Công cụ mà bị cáo Nguyễn Thanh T cùng các đồng phạm sử dụng vào việc phạm tội là 01 cây gỗ có cạnh vuông, dài 100cm; 01 cây gỗ có cạnh vuông, dài 150cm; 01 cây gỗ tròn, dài 200cm; 01 cây gỗ thon dài 95cm, đường kính 3,8cm; Gạch ống dùng trong xây dựng (đã bị bể, có vết màu đỏ nghi là máu); 01 cái ghế bằng nhựa màu đỏ, có chân bằng kim loại (đã bị bể), là vật không có giá trị hoặc không sử dụng được, nên Hội đồng xét xử tịch thu, tiêu hủy theo quy định tại điểm a khoản 1 Điều 47 của Bộ luật hình sự năm 2015 được sửa đổi, bổ sung năm 2017 và điểm a, điểm c khoản 2 Điều 106 của Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015.

(theo Phiếu nhập kho vật chứng số: 63/PNK ngày 20 tháng 6 năm 2019 của Công an Quận 6 và - BL94).

Đối với 01 USB màu trắng (có dữ liệu ghi lại hình ảnh đánh nhau trước cửa hàng Circle K - Số 27 đường BP, Phường J, Quận F vào khuya ngày 09/6/2019), là chứng cứ lưu hồ sơ, do đó Hội đồng xét xử không đề cập xử lý.

Còn chiếc xe gắn máy biển số 59Z1-112.15, số máy 44S1073061, số khung RLCL44S10DY073078 (loại xe hai bánh từ 50-175cm^3, nhãn hiệu Yamaha, số loại Luvias, sơn Xanh Bạc, dung tích 124), Cơ quan điều tra xác định là tài sản hợp pháp của ông Lâm Thanh K, nên đã xử lý trả lại cho ông K (theo Biên bản về việc trả lại đồ vật, tài liệu ngày 23/10/2019 của Công an Quận 6 - BL98), do đó Hội đồng xét xử không đề cập giải quyết.

[6] Đối với những người tên T3, H, L1, S, T4, L2, T1 cùng bị cáo Nguyễn Thanh T thực hiện hành vi phạm tội, Cơ quan điều tra chưa xác định được lai lịch và tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát đề nghị lúc nào Cơ quan điều tra làm rõ giải quyết sau, do đó Hội đồng xét xử không đề cập giải quyết.

[7] Bị cáo Nguyễn Thanh T phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định tại Điều 135 của Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015 và Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

- Tuyên bố bị cáo **Nguyễn Thanh T** (TL) phạm tội: «Cố ý gây thương tích».

- Căn cứ điểm c khoản 3 Điều 134; Điều 17; Điều 58; điểm b, điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 và Điều 50 của Bộ luật hình sự năm 2015 được sửa đổi, bổ sung năm 2017.

- Xử phạt bị cáo **Nguyễn Thanh T** (TL) 06 (sáu) năm 06 (sáu) tháng tù.

Thời hạn tù tính từ ngày 14/8/2019.

- Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 47 của Bộ luật hình sự năm 2015 được sửa đổi, bổ sung năm 2017 và điểm a, điểm c khoản 2 Điều 106 của Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015.

Tịch thu, tiêu hủy: 01 (một) cây gỗ có cạnh vuông, dài 100cm; 01 (một) cây gỗ có cạnh vuông, dài 150cm; 01 (một) cây gỗ tròn, dài 200cm; 01 (một) cây gỗ thon dài 95cm, đường kính 3,8cm; Gạch ống dùng trong xây dựng (đã bị bể, có vết màu đỏ nghi là máu); 01 (một) cái ghế bằng nhựa màu đỏ, có chân bằng kim loại (đã bị bể).

- Căn cứ Điều 135 của Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015 và Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội.

Bị cáo Nguyễn Thanh T phải chịu 200.000 (hai trăm ngàn) đồng án phí hình sự sơ thẩm.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người phải thi hành án dân sự có quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại Điều 7 và Điều 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

- Bị cáo Nguyễn Thanh T; người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án Nguyễn Ngọc Y có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 (mười lăm) ngày, kể từ ngày tuyên án. Đối với bị hại Lâm Thanh K vắng mặt tại phiên tòa có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 (mười lăm) ngày, kể từ ngày được tống đạt hoặc niêm yết bản án.

Nơi nhận:
- VKSND Quận 6;
- Công an Quận 6;
- TAND Tp. Hồ Chí Minh;
- Công an Tp. Hồ Chí Minh;
- Chi cục THADS Quận 6;
- Sở Tư pháp Tp. Hồ Chí Minh;
- Bị cáo;
- Bị hại;
- Người có QLNVLQ đến vụ án.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Nguyễn Thị Thùy Liên